

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2.844

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes más Resto de España Extranjero) 1.50 1.75 2.50

Mahón sábado 23 de Agosto de 1913

Redacción y Administración Pi y Margall, 25—Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

G. Martínez Sierra. La Vida Inquieta. 3.50	Benigno Varela. Por algo es Rey. 3.00
Rafael López de Haro. El país de los medianos. 3.50	Gutierrez Solana. Madrid (Escenas y costumbres). 2.50
Antón del Omet y García Carrasca. Cansiejas. 4.00	Benavente. La noche del sábado. 1.00
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna. 3.50	Claridades. Machiquito, torero de la emoción. 3.50
Hermanos Quintero. Nena Teñuel. 3.00	Salvador Rueda. Poesías escogidas. 3.50
	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3.50

Publicaciones económicas

Pepla Feyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano.

El Rey Lear, por S. Shagsepeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño.

El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Literaria: Chiquitín: Satiricón: El Libro Popular: La Hoja de Parra: El Motín: L'Esquella de la Torratxa: La Campaña de Gracia: El Porvenir del Obrero: ...

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

La colonia escolar de Addaya

Impresiones de un visitante

Desearios de facilitar al público una información sobre la colonia escolar de Addaya, que no hemos podido visitar, nos permitimos solicitarla del digno señor Delegado del Gobierno, quien últimamente fué a inspeccionar dicha colonia.

La reconocida ilustración del informante y la autoridad que en la isla ejerce, dan a sus opiniones el valor que siempre tienen las de un juez imparcial y competente en la materia sometida a juicio.

Cabales y deferente, como siempre nuestro distinguido interlocutor, nos expresó sus impresiones en estos términos:

«Contermente invitado por los señores concejales del excelentísimo Ayuntamiento, tuve ayer la satisfacción de visitar la colonia escolar de Addaya, que ya me era conocida por cierto, por haber formado parte de la excursión habida con motivo de la visita que allí hicieron los Exploradores Mahoneses.

Las colonias escolares son de reciente creación y generalmente se dividen en dos clases por su situación geográfica: alpinas y marítimas.

La de Mahón participa de ambas ventajas; es mixta, puesto que está situada a la orilla del mar rodeada de pinares que por cierto debieran a mi juicio ampliarse, aumentando las plantaciones, tiene pocos.

Puede Mahón por lo tanto envanecerse de contar con una colonia modelo por su situación, amplitud y distribución del edificio. Este ha sido mejorado muy recientemente permitiendo que el número de alumnos crezca desde doce, que existían en

1911, hasta veinte con que cuenta en la actualidad.

La limpieza, el orden y la satisfacción reinan en absoluto entre todos los moradores de la colonia, como no podía menos de suceder estando al frente de ella el ilustrado profesor don Antonio Juan Alemany.

Los niños no solamente recobran salud y vigor durante el mes que allí permanecen, si que también adquieren hábitos de cultura y perfeccionan su educación, por lo que creo que aun cuando la población de esta isla que más necesita de estas colonias es Mahón, como ciudad populosa, sería muy conveniente que los demás Ayuntamientos de Menorca, la utilizaran mandando a ella a algunos alumnos de sus respectivas escuelas.

La mujer, por el género de vida que ordinariamente hace, ha menester aun más que el hombre de una temporada anual de esparcimiento y vida higiénica, por lo que no dudo que la excelentísima Corporación municipal establezca, tan luego como su estado financiero lo permita, otra colonia para las niñas de sus establecimientos de instrucción.

La carretera en construcción de Mahón a Fornells pondrá en comunicación más rápida y cómoda la colonia con esta ciudad.

Quedé altamente complacido al examinar los cuadernos en que cada alumno anota diariamente sus impresiones; al conversar con los niños y enterarme del género de vida que hacen.

Por la tarde dimos un paseo marítimo; remando los alumnos, y todo el personal de la colonia tuvo la deferencia de ir a despedirnos hasta alguna distancia del establecimiento.

Pasé un día agradabilísimo y aproveché gustoso esta ocasión para hacer pública mi gratitud por ello tanto al excelentísimo Ayuntamiento, que se dignó invitarme, cuanto a los seño-

res directores y a algunos de la colonia escolar por las atenciones de que por parte de ellos fui objeto.

Por nuestra parte, damos las más expresivas gracias—como personalmente las dimos—al señor Roca de Togores, quien con su amabilidad característica nos ha proporcionado el gusto de dar al público un interesante información.

Leyes sociales en favor de las familias numerosas

En Francia se ha promulgado una ley proveyendo el auxilio de las familias numerosas.

La ley dispone que el auxilio a las familias numerosas sea obligatorio a las provincias con la cooperación de los municipios y del Estado, cuidando de ellos los prefectos y los Consejos provinciales.

Todo francés cabeza de familia que tenga a su cargo tres hijos legítimos o naturales reconocidos y que no tenga medios suficientes para criarlos tiene derecho a un subsidio por cada hijo menor de trece años nacido después del tercer hijo, que no tenga tampoco este los trece años. Es decir, que un padre de familia con cinco hijos cuyo tercero no tenga los trece años tiene derecho a un subsidio por el cuarto y quinto de sus hijos.

Siguen las disposiciones consiguientes a la madre viuda o abandonada, así como a los niños recogidos por bienhechores. La asignación no puede ser menor de 60 francos por año y por niño, ni mayor de 90, y en caso de asignarse cantidad mayor correrá al cargo especial del municipio.

El Concejo municipal puede disponer que todo o parte se dé en alimentos, vestidos o ropa blanca.

También en los Estados Unidos de América se ha hecho algo parecido pues el Senado ha modificado el artículo del «Tariff-bill» sobre la riqueza móvil con una enmienda que va directamente contra los celibatarios de ambos sexos, que pagará una tasa progresiva sobre toda renta superior a 3.000 dólares, y además cada cabeza de familia tendrá la rebaja correspondiente a 500 pesos por cada hijo menor; pero no pasando de dos.

La prensa norteamericana, al par que elogia la ley, observa que protege a las familias que tengan dos hijos, que no se pueden calificar de numerosas, y pide que se exienda lo menos a las de cuatro hijos menores.

Declaraciones del general Marina

El general Marina ha declarado que ha aceptado el cargo por considerar el gobierno necesarios sus servicios, pues en otras circunstancias lo hubiera rehusado; pero planteada en Marruecos la acción militar, tenía que aceptar, pues le corresponde obedecer.

Ningún sacrificio le parece suficiente tratándose de servir a la patria.

Siente abandonar la capitanía general de Madrid, a cuya guarnición elogia, agradeciendo el concurso que le han prestado los generales, jefes y oficiales.

Ha dicho también que estudiará sobre el terreno el problema de Atri-

ca, el estado de los servicios y el espíritu del enemigo para procurar la acción que más convenga para restablecer la paz.

«Tratándose de los moros es aventurado predecir nada.»

Añala que le acompañe el acierto para beneficio de la patria.

Estima que en Marruecos se libran actualmente tres guerras: una en el Rif, donde se procurará que las tropas permanezcan a la defensiva, cono idando la influencia española; otra guerra en Larache, donde la pacificación será rápida una vez vencido Raisuli y desaparecido el prestigio que tuvo, y otra en Tetuán, que es la de mayor gravedad, porque ofrece el inconveniente de procurar la atracción de los moros por medio de una política que prepare la ocupación por las armas.

Hará la guerra lentamente, dedicándose principalmente a organizar la administración y crear un ejército especialísimo en África.

La cuestión de los armamentos

Un discurso de Lloyd George

París.—Se reciben detalles de las declaraciones que en la Cámara de los Comunes ha hecho Lloyd George. Ha dicho que el enorme crecimiento de los gastos para armamentos lo considera como una de las más grandes amenazas para la civilización.

Añadió que este año gastará Inglaterra en Marina más que invertían todas las naciones del mundo en 1886 para construir y sostener sus buques de guerra, o sea 1.175 millones de francos.

Agregó que esta cuestión la debieran estudiar detenidamente todos los países civilizados.

«Podríase—dijo—legar a un concierto europeo y que en él reinase el mismo espíritu armónico, los buenos sentimientos y el buen sentido que prevaleció entre las potencias para el arreglo de los difíciles asuntos de Oriente.»

Las grandes naciones gastan más de diez mil millones de francos en armamentos, y sería preferible destinar esa suma al aumento de los recursos industriales y desarrollo del comercio.»

Un operador que se vuelve loco

Londres.—Despachos de Nueva York comunican que el doctor Zibmey, notable otorinolaringólogo de aquella capital, sufrió un ataque de enajenación mental cuando se dispuso a realizar una operación a un enfermo de la laringe.

En cuanto los ayudantes del doctor acabaron de cloroformizar al paciente, el operador les ordenó que le dejaran solo con éste y con la enfermera.

Cogió el bisturí, y en lugar de detenerse en la garganta del enfermo le dió un golpe rapidísimo que le rasgó el pecho de arriba a abajo.

La enfermera, horrorizada, salió de la sala de operaciones dando gritos y pidiendo socorro.

Entraron en seguida los ayudantes y otros médicos, y entre todos consiguieron desarmar al doctor y sujetarle después de una lucha desesperada.

Entretanto el paciente había fallecido a consecuencia de gran hemorragia.

Suicidio de un estudiante

El joven de dieciocho años don Rafael H. zmartino, estudiante, se suicidó arrojándose al vaso del tren descendente de Cádiz.

El cuerpo del infeliz joven quedó horrorosamente mutilado sobre la vía.

El maquinista del tren ha declarado que no pudo evitar la desgracia porque el joven se arrojó súbitamente delante de la locomotora y cuando quiso frenar la marcha ya el convoy había pasado por entero sobre el suicida.

El Juzgado se personó en el sitio donde ocurrió el suceso y procedió al levantamiento del cadáver.

Junto a éste se encontraron dos cartas: una dirigida al padre y otra a la novia del estudiante.

Se ignoran las causas que le impulsaron a tan radical resolución, aunque se supone que no fué ajeno a ellas el amor.

Rafael sostenía relaciones con una linda señorita, cuyos padres se oponían a estos amores.

Tal vez esta oposición ofuscó al joven y le llevó al suicidio.

La muerte de don Rafael Hezmartino ha sido muy sentida, pues gozaba aquí de grandes simpatías, lo mismo que su padre, que se muestra apenadísimo.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

del

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche. Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Anunciay).

La electricidad en Mahón

Pocas poblaciones existen de la importancia de Mahón, ni aún en el continente, que puedan vanagloriarse con un servicio espléndido de fluido eléctrico así para el alumbrado público y particular como para el uso de fuerza motriz como lo tenemos en nuestra ciudad, gracias a la instalación de una Central que nos ha aportado un elemento más de brillo y esplendor ciudadana a la vez que un factor poderoso para el fomento de la producción y del trabajo isleño.

Todos los mahoneses debemos sentirnos satisfechos y orgullosos de que se aporten capitales y medios de riqueza que indirectamente han de contribuir al bienestar y prosperidad de nuestro país; y quien tal haga, quien de modo directo o indirecto contribuya con sus esfuerzos, con su cooperación moral o material o con su influencia a dar realidad a esa aspiración general, digno y merecedor será de nuestros más sinceros plácemes y elogios.

LA ENERGÍA ELÉCTRICA ha montado una instalación con todos los adelantos y perfeccionamientos en el ramo que puede producir fluido suficiente para responder a todas las necesidades no solamente de la capital si que también de la isla contribuyendo así a la riqueza del país.

La nueva Central que viene dándonos un excelente servicio de alumbrado y con su funcionamiento va generalizándose la instalación de electro-motores a pesar de la economía de sus tarifas promete ser un bonito negocio para sus propietarios por la importancia de la producción y del consumo que desarrolla y que puede todavía desarrollar. Mas la empresa instaladora inspirada en un excepcional altruismo no quiere explotar por su cuenta el negocio, para que nunca pueda decirse que el desdoro de pingües beneficios le indujo a realizar la obra, y que sólo las circunstancias y el cariño a este país han sido el acicate de sus aspi-

EGMAR FILAMENTO DE ALAMBRE ESTIRADO

CONVIENE A LOS COMPRADORES como prueba definitiva antes de adoptar una marca instalar igual



número de lámparas EGMAR y de la que tenga más pretensiones.

Las demás se fundirán, las EGMAR durarán.

Unica Lámpara Garantizable

Reconocida la mejor por el Mundo técnico

De venta en todos los buenos Establecimientos y Centrales Eléctricas

Exíjase precisamente la lámpara EGMAR, marca grabada en el cristal, aunque recomienden otra como tan sólida.

raciones y acompañando a las palabras la acción acaba de repartir unas circulares anunciando al público sus propósitos de constituir una Sociedad Anónima que permita sean los propios consumidores quienes disfruten de los beneficios que el consumo produce dando para ello toda clase de facilidades a estos para convertirse en accionistas.

Es una ocasión no despreciable la que se brinda y no dudamos sabrán apreciarla; en primer lugar los que tengan capitales y quieran colocarlos en valores seguros y de renta y en segundo lugar los consumidores de fuido verán repercutir a su favor los redimientos que su misma cooperación reporta.

No vacilamos en recomendar a nuestros lectores el estudio de este importante problema que viene a impedir que sean capitales forasteros los que después de haber contribuido a la riqueza de la isla se aprovechen de los beneficios justos y naturales que los mismos producen.

LA TISIS CURADA

Descubrimiento maravilloso
Los microbios y la ciencia

El nuevo descubrimiento para la curación de la tisis ha llamado la atención y ha admirado a los sabios, llenando de una viva esperanza a toda la legión de enfermos y a todos aquellos que con ánimo abatido veían como los seres por ellos queridos desfallecían lentamente, día por día, sin poder hacer nada para salvarlos. Esta vez, sin embargo, el invento es bien real, auténtico, probado por numerosos casos de verdadero y sorprendente éxito.

Este nuevo producto está preparado por el profesor G. Bandiera, distinguido químico.

Consiste en un poderoso antiséptico que destruye los bacilos sin atacar de ninguna manera el organismo humano. Sometido al examen del cuerpo médico, después de numerosos ensayos, ha sido reconocido como el único medicamento que en definitiva la ciencia puede ofrecer con éxito contra la tuberculosis.

Su acción es pronta, enérgica, rápida hasta tal punto, que infinidad de enfermos atacados de tisis, aún aquellos que lo estaban en el segundo y tercer grado, tratados con el específico del profesor Bandiera, han observado rápidamente una notable mejoría en su estado de salud general; la fiebre disminuyó gradualmente; después acabó por desaparecer del todo; volvió el apetito, las fuerzas aumentaron, la respiración se hizo más fácil y en poco tiempo aquellos desgraciados estuvieron completamente curados. Resultados tan satisfactorios han sido también obtenidos en casos de afecciones del pecho muy variados; bronquitis, catarros pulmonares.

¡Qué inmenso progreso ha hecho a la medicina el estudio de los microbios!

De venta en todas las buenas Farmacias.

Depositario general en Mahón: Don Lorenzo Fernández Montalvo, Prieto y Caules, 101.

DR. TOCA PLAZA

Ex alumno de los Hospitales de París y Lyon, especialista en partos y enfermedades de la mujer.

Anunciyav n.º 16, Consultorio Médico-Quirúrgico.

Acontecimiento sensacional

La renombrado canzonetista a transformación LA GOYITA debutará hoy sábado 23 en el Teatro de Verano.

BANCO DE MAHÓN

Disponiéndose actualmente de la cantidad necesaria para satisfacer el cinco por ciento del pasivo social, la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión de acreedores que interviene sus actos, tiene acordado abrir el pago de un dividendo del expresado cinco por ciento, a partir del día 4 del próximo Agosto y sucesivos laborables, en las horas de oficinas (de 9 a 1), en el domicilio social, Angel, 13.

Mahón a 29 de Julio de 1913.— P. A. de la Junta de Gobierno, el Secretario su titulo, Juan Serra.—Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuario don B. G. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 23282 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta, que man fiesta haber extraviado, se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro de plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, que dará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón a 21 de Agosto de 1913.—E. Vocal de Turno, Camilo M. r.

Papeles pintados para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

DEL MAR

Procedente de Palma ha fondeado esta madrugada el vapor «Isla de Menorca».

Esta tarde a las cinco y media saldrá para Barcelona el vapor «Menorquina».

Mañana es esperado el vapor «Monte Toro» procedente de la ciudad condal.

MOTORES ELÉCTRICOS

de la acreditadísima fábrica «Allmänna Svenska de Västerås» Corriente continua

	Pesetas
UN caballo de fuerza amplio, con reostato	295
DOS caballos id. id.	400
TRES id. id.	480
CUATRO id. id.	565

Encendido en derivación, para corriente continua de 100 a 220 voltios.

Corriente alterna trifásica

Motores con inducido en circuito cerrado

	Pesetas
UN caballo 1.400 revol. p. m.	204
DOS caballos 1.410 revol. p. m.	253
TRES id. 1.420 revol. p. m.	353

Motores con anillos rozantes con aparato de arranque a media carga

	Pesetas
TRES caballos 1.420 revol. p. m.	445
CINCO id. 1.420 revol. p. m.	530
El juego de Carriles tensores para motores hasta 5 HP.	2650

Los precios se entienden franco Barcelona, embalaje de cuenta del cliente. Entregados en Mahón instalados y funcionando, cuestan 15 por 100 más. Delegación en Barcelona de la «Allmänna Svenska» señores Luna, Mané y Martí, Ronda San Pedro 49.

A LOS FABRICANTES Y PRODUCTORES

Muchos son los fabricantes, industriales y productores que, contestando a la circular de la Dirección General de Comercio, Industria y Trabajo, remitida por conducto de las Cámaras de Comercio, han enviado al Centro de Expansión Comercial catálogos y muestrarios de sus productos para formar parte de las colecciones del Museo Comercial Central creado por Real decreto de 15 de Febrero último.

Con el fin de adelantar los trabajos preparatorios de organización, se ruega encarecidamente a los productores que todavía no lo han hecho, que, puesto que se trata de una obra que ha de redundar en beneficio de sus propios intereses, ya que con ello se persigue únicamente el extender nuestras relaciones comerciales, que remitan a la Secretaría del Centro de Expansión Comercial del Ministerio de Fomento, los catálogos, precios, muestras, modelos de envases y cuantas informaciones y documentos crean que son de utilidad para figurar en las colecciones y archivo de dicho Museo.

Crónica local

En el Teatro Principal este noche hará su debut en el mundo del arte la señorita Pilar Alonso, «petite Raquel» a quien con motivo de un ensayo dedicamos hace pocos días un extenso suelto de gaceta.

La primera aparición en escena de una paisana nuestra, en cuyas disposiciones se fundan lisonjeras esperanzas es motivo de expectación y llevará seguramente numerosa concurrencia al primer coliseo, donde también debutarán la cupetista Eugenia Roca y la artista coreográfica La Bibaina.

Habrán dos secciones, una a las ocho y media y otra a las diez y media.

La empresa hace presente al público que, siendo crecida la demanda de localidades, conviene que los que deseen adquirirlas pasen por la taquilla, que estará abierta a las horas de costumbre.

Por ser mañana domingo se darán tres funciones y en las canciones cantarán nuevos cuplets y la Bibaina ejecutará distintas danzas. El tramoyista y pintor escenógrafo del Teatro Principal señor Olives ha accedido a presentar algunas de sus hermosas decoraciones para ayudar al realce del espectáculo. También efectuará la transformación correspondiente, es decir, todos los cuplets irán acompañados de su vestuario adecuado.

Anoche se reunieron las comisiones del Ayuntamiento al objeto de estudiar los asuntos sometidos a informe y emitir los correspondientes dictámenes.

Mañana como domingo amenizarán el paseo de Labo II las bandas militar y municipal.

La primera tocará por la tarde y la segunda por la noche.

Si quiere usted comprar en buenas condiciones alguna máquina de escribir y accesorio para las mismas visite la Sucursal de la casa Bar-Loek, Concepción, 5, Mahón.

Se ha dado parte de que el conductor de un carro de los que se dedican a la recogida particular de basuras abandona frecuentemente el vehículo en la vía pública y además desprecia las advertencias o amonestaciones que para corregir su falta le dirige la guardia municipal.

El guardia municipal señor Bagur denunció a seis mozaletes que anoche a las nueve proximamente se divertían arrojando piedras desde el miradero de la calle de San Nicolás al mar.

Se presume que los apedreadores hace ya días se dedicaban a tan dañino sport.

Hay que darles alguna lección de cultura urbana para que practiquen en otras condiciones inofensivas estos ejercicios de pedrea.

Ha sido denunciada a empresa de los coches fúnebres por faltas cometidas en la conducción de un cadáver desde Lumesanas al cementerio de esta ciudad.

Sabemos que el señor Concejal inspector de estos servicios dictará enérgicas medidas conducentes a evitar estas incorrecciones, más graves porque afectan a familias que pasan por un doloroso trance y que además pagan los servicios mortuorios para que se presten en las condiciones debidas.

Bar-Loek, la más perfecta de todas las máquinas de escribir. Venta al contado y a plazos. Sucursal en Baleares, Concepción 5, Mahón.

Una noticia interesante de por sí, especialmente para los aficionados a estadística:

Durante los días 17, 18, 19, 20 y 21 del que cursa no se registró en esta ciudad ninguna defunción.

Esto, en plena época canicular, acusa un buen estado sanitario por el que cabe gran parte de gloria al Ayuntamiento que desarrolla una labor

bor incesante para sanear la población.

Si nos ruega indiquemos la conveniencia de que la policía y la guardia municipal eviten en lo posible que uno o varios graciosos, llamémosles así, vicitan líquidos pestilentes en los sitios concurridos; esperamos ser atendidos.

Lo hemos dicho y lo repetimos: cuando en medio de un pueblo como este culto y sensato existe algún ineducado, interesa dar con él para enseñarle urbanidad.

Don Francisco T. Pascual que hace pocos días interió en estas columnas un remitido para contestar alusiones insustentadas, nos manda hoy para su inserción un artículo autorizado con su firma, encaminado a defenderse de las injurias y ofensas que le dirigen unos anónimos católicos de Ciudadela.

El escrito aparecerá en el número próximo.

Acusamos recibo al señor Pascual de la acenta carta y frases de gratitud que nos dirige y que le estimamos.

El Gobernador civil de la provincia al recibir a una comisión que le pidió la libertad de naufrago Marcel Llobet, según dice «La Almudena» que lo mantenía detenido por «documentado» y por «motivos reservados».

Si esto es cierto, ya lo saben cuantos piensan librarse a nado. Hay que documentarse y nadar con los documentos a mano en alta mar.

Y en cuanto a lo de los motivos reservados para mantener preso a un ciudadano, sin querer hemos recordado los tiempos de Narvaez.

En el Teatro de Verano, también es hoy un día de acontecimiento artístico hace tiempo esperado.

Nos referimos al debut de la renombrada canzonetista a transformación «La Goyita».

Seguramente que la presentación de esta cantante, a quien tanto se desea ver y oír, proporcionará buenas entradas al pabellón de la carretera de San Luis, en el que se darán hoy dos funciones a las ocho y media y diez y media.

Nos encarga la empresa del Teatro de Verano manifestemos al público que los que deseen adquirir entradas y localidades pueden hacerlo en taquilla desde las tres hasta la hora de la función, teniendo en cuenta que el pedido es muy numeroso.

Mañana domingo tres secciones a las horas de costumbre con variados programas de películas y cuplets por la renombrada «Goyita».

Nuestros amigos doña Margarita Monjo Gornés y don Francisco Mercadal han contraído vínculos matrimoniales civilmente y por lo mismo sin pasar por la iglesia.

Les deseamos mil felicidades y que perseveren en la firmeza de convicciones que acaban de demostrar.

Por la inspección general de Sanidad exterior se ha dispuesto que por las estaciones sanitarias de los puertos tenga exacto cumplimiento la orden circular de 9 de Julio de 1911 que prescribía que todo barco cualquiera que sea el puerto del origen del viaje, que conduzca emigrantes procedentes de países infectados por el cólera efectúe todas las operaciones de carga y descarga en incomunicación, impidiendo el desembarco de emigrantes durante su estancia en nuestros puertos y limitando cuanto sea posible su comunicación en bahía en toda clase de personas a no ser que por su misión oficial o imprescindible tenga que hacerlo.

Por el ministerio de Instrucción pública se han concedido subvenciones para ayudar a construir edificios destinados a escuelas públicas de primera enseñanza a los siguientes ayuntamientos: de Palma de Mallorca, Melgar de Arriba (Valladolid), Lolina (Orense), Soto y Amio (León), Surede (León), Oveja y Sajambre

(León) La Hiestra (Z...), Vallejo de Peña Mellera (Oviedo), Ormaiztegui (Gipuzkoa) y Abonate (León). Muro (Cruña) y Gaus (Huesca).

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento el día 29 concejal don Manuel Bertrán presentó tres proposiciones, a cual más fundada y oportuna, que fueron aprobadas. Versan sobre los asuntos siguientes: Conveniencia de adquirir para el pueblo una bomba de incendios que está rota y creemos a la venta y puede comprarse por un precio económico. Recuérdese que nada hay aquí organizado en cuestión de servicio municipal para extinción de incendios.

Obigar a todos los contratistas y arrendatarios que no estén al corriente de pagos a saldar sus débitos. En vista de los buenos e vicios que con inteligencia y celo presta el veterinario don Luis Fol y en vista de que en breve tiempo ha conseguido que las leches que en general se expenden, al no ser adulteradas hayan ganado en riqueza nutritiva y en pureza, equiparar ciertas condiciones del contrato del señor Fol a los que rigen en el del señor Abadía. En su consecuencia, en vez de poderlo rescindir mediante aviso con tres meses de anticipación será necesario para ello instruir expediente.

Habida cuenta de lo importante de estos asuntos, quedan de relieve la buena voluntad e inteligencia del proponente señor Bertrán.

El día 1.º del próximo Septiembre empezará a regir en la mayor parte de las calles del centro de Barcelona la reforma interesada por la dependencia comercial de que sean cerrados los establecimientos de comercio al detall a las ocho en punto de la noche.

Se ha firmado un Real decreto autorizando al ministro de Instrucción pública para adquirir varios grupos de la colección de bronces que posee el académico de la de San Fernando don Antonio Vives.

El «Diario Oficial del Ministerio de Marina» correspondiente al 11 del actual, inserta una Real orden circular convocando a oposición para proveer cuatro plazas de escribientes de segunda clase que existen vacantes en el cuerpo de Auxiliares de oficinas de Marina.

El Consejo provincial de Fomento, de Baleares, ha acordado publicar en extracto las instrucciones prácticas para la reconstrucción del viñedo, publicadas por el Consejo de Fomento de Huesca.

Copiamos de «El Diluvio»: «A pesar de todas las negativas oficiales, es evidente que entre los generales Alfau y Berenguer se ha producido un disgusto que ha movido al segundo a pedir su relevo en el mando que ejerce. La causa ha sido la siguiente: El general Alfau, que, so pretexto higiénico, había ordenado a los judíos de Tetuán que se cortaran el pelo a rape, ordenó que las fuerzas indígenas que manda el general Berenguer continuaran en operaciones durante el Ramadán.

El general Berenguer expuso al alto comisario, que eso violentaba las costumbres y creencias de las fuerzas regulares. No obstante, el general Alfau mantuvo su disposición, que motivó, como decimos, que el general Berenguer se considerara desautorizado.»

El caciquismo en Mallorca. Dice un periódico de Sóller: «Nuestro Ayuntamiento encarga trabajos y paga cuéntas a un industrial que no paga contribución por la industria que ejerce; pero en cambio es conservador y muy amigo del cacique. Vaya lo uno por lo otro. Muy bien, señor Alcalde, muy bien. Así se gobierna, con la ley del embudo. ¡Viva la moralidad conservadora!»

Dice «Diario de Ibiza»: Dando funciones de cine y variedades hay actualmente abiertos dos teatros en

Mahón: el Principal y el llamado de Verano. En este particular de diversiones públicas, supera Mahón a Palma, pues esos días permanecen cerrados los teatros de dicha capital, excepto el Lírico en el que se da cine solamente.

El ministro de Gracia y Justicia ha puesto a la firma el Real decreto rombando a don Alberto Rios, fiscal de la Audiencia de Palma de Mallorca.

Si al levantarte notas mal sabor, mata de Orive el sin rival Li or.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 20 de Agosto
1 buey, 227 kilos, Juan Mercadal, (Alayor)
1 vaca, 16, Binixau, (Alayor)
1 vaca, 143, Francisco Mercadal, (Alayor)
1 ternero, 99 500, Francisco Mercadal, (Alayor)
1 ternero, 116, Binimerlá Nou, (Mercadal).
2 carneros, 31 500, Juan Ginart.
2 carneros, 14, Lorenzo Vinent.
1 carnero, 13, Palma.
4 cabras, 38 500, Capifort.

Día 21:
1 vaca, 1,9 500 kilos, Son Costa, (Alayor).
1 ternero, 108, Son Ameré, (Mercadal).
1 ternero, 101, Estancia Diego Timoner.
1 ternero, 79, Santa Madrona.
1 ternera, 105, Biniparrell de Esbert.
1 ternera, 128 500, Noria José Sintes.
2 carneros, 14, Des Canum
2 carneros, 33, Turraube Gran (Alayor)
1 carnero, 11 800, De La Cova.
1 carnero, 6 200, José Tudurí.
2 carneros y 2 cabras, 45 500, Sebastián Son Rubí, (Mercadal).
1 cabra, 7 200, de Gabriel Cardona.

Casa para alquilar: El próximo Septiembre lo estará la espaciosa casa con jardín, de la calle de San Fernando número 38. Informes: Nueva 30.

Pianos para alquilar
Informes Nueva 30.

SUBASTA

El día 31 del corriente mes y hora de las 11 se venderá en licitación privada y siempre que la postura sea del agrado de los vendedores la Noria de este término municipal denominada Barba Rosa. El pliego de condiciones por las que se ha de regir la referida subasta obra en poder del Notario don Juan Alemany y Valent en cuyo despacho tendrá lugar la misma.

El mejor, el verdadero alimento!
Cacao puro en polvo

Lo recibe directamente de Holanda José Rindavets, Plaza del Carmen 13, esquina Norte, 1.
Precio de venta 3 pesetas libra de 400 gramos

ANALISIS

Agua	9 70
Materias azoadas y teobromina	18 35
Materia hidrocarbonatada	37 05
Materias grasientas	22 75
Celulose	4 00
Residuos	8 15

Preparación
para carreras militares y especiales por el capitán de ingenieros Don Victor San Martín
Empezarán las clases el primero de Septiembre, Isabel II, 32.

PARA VENDER. Lo están todos los armarios, estantería y mostradores de la tienda situada en la calle Arravaleta número 7. Se darán baratísimos y para informes en la calle Nueva, número 24.

Manolo Cardona
LA SAMARITANA
Hannover 28 y Buenaire 2. Mahón
En este comercio se necesita una costurera que sepa su obligación.

LANGOSTA VIVA
a 3 pesetas kilo
se vende en el vivero del FONDUCCO

Servicio Telegráfico Teatro Principal

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

SOL Y ORTEGA

Barcelona 23, 6 15.
Conducción solemne

La conducción al cementerio del cadáver de don Juan Sol y Ortega resultó un acto solemnisimo y muy imponente.

La hora no era propicia para que el elemento popular asistiera, pero con todo no faltó numerosísima concurrencia en la que figuraban personalidades salientes y significadas en todos los ramos.

Los que asistieron

Las comisiones oficiales y particulares, así como las personas que voluntariamente acompañaron el féretro fueron en número incalculable.

Del elemento oficial asistieron todas las autoridades civiles y además el Ayuntamiento en corporación.

La banda municipal ejecutó sentidas marchas fúnebres.

Se dedicaron al difunto trece magníficas coronas de gran valor.

En pos del féretro seguía una compacta masa de gente que ocupaba por completo todas las calles del itinerario.

Se despide el duelo

La comitiva fúnebre desfiló de una manera imponente, dominada por el sentimiento que ha producido el fallecimiento del señor Sol y Ortega.

Las Ramblas y las vías laterales destinadas al tránsito rodado apenas podían contener aquella enorme concurrencia.

Al llegar a la plaza del Teatro se despidió el duelo y se disolvió solo parte de aquella expresiva y sentida manifestación de sentimiento.

Muchos siguieron hacia el cementerio, porque no querían abandonar hasta el último momento el cadáver del que fué tan bueno y prestigioso ciudadano como excelente amigo.

Necrología inspiada

En el momento del sepelio el sacerdote señor Estebanell, orador inteligente e ilustrado, pronunció una necrología llena de emoción muy sentida.

Dedicó elogios tan expresivos como sinceros al hombre excepcional que ha perdido España, al que enalteció como hijo precioso del pueblo, alabándole también porque Sol y Ortega se mostró siempre respetuoso con todas las ideas buenas; el señor Estebanell dijo que fué un ferviente admirador de Sol y Ortega.

Audió a la imputación abominable y calumniosa de que los conservadores hicieron objeto a Sol y Ortega aprovechando para calumniarle, los sucesos de Julio de 19 9.

El orador sagrado terminó la sendísima oración fúnebre con estas o parecidas palabras:

Descanse en paz en el seno de la tierra el que tanto amó el buen nombre de esta ciudad.

Otros discursos

Terminado el discurso del presbítero señor Estebanell hicieron sucesivamente uso de la palabra el concejal señor Ricart y el significado republicano unionista señor Castell.

Este último desarrolló los conceptos que siguen:

El mejor tributo que podemos rendir a la memoria del hombre ilustre y bueno que acabamos de perder, es recoger y practicar las sagradas enseñanzas que, como recuerdo imborrable, nos legó el esforzado caudillo.

Terminados los discursos ú rebres marcharon los que habían ido al cementerio.

Este desfile fué en verdad tristísimo. El sentimiento reflejado en los semblantes y un silencio imponente demostraban que una misma dolorosa idea embargaba todos los ánimos.

Homenajes fúnebres
El periódico republicano «El País» estaba identificado con las ideas y con la política del señor Sol y Ortega.

Con motivo de su óbito dedica al mismo tres planas en las que se retrata al ilustre juriconsulto, se examinan muchas de sus ideas y generosas iniciativas y se recuerdan hechos culminantes de la vida del insigne republicano.

Propone que se le dedique un monumento que debería erigirse sobre la meseta castellana.

El señor L'ansó, en concepto de amigo del señor Sol y Ortega, ha recibido también muchas manifestaciones de pésame, entre ellas la del Presidente del Congreso señor Villanueva.

Los republicanos de Málaga han rogado telegráficamente al señor L'ansó que adquiriera por su cuenta una preciosa corona de acero que como ofrenda póstuma quieren dedicar al señor Sol y Ortega.

Por conducto del nombrado señor L'ansó la familia de Sol y Ortega ha expresado su gratitud hacia los menorquines.

Entre los que han querido rendir el último homenaje asistiendo al entierro hay que consignar los nombres de Castrovido, Leonardo Ortega y señor Isabal.

Crónica nacional

Huelga terminada

Los obreros del ramo de industrias textiles celebraron una reunión en la Casa del Pueblo de Barcelona, a fin de tratar del conflicto económico en vista de las enmiendas últimamente introducidas en la fórmula del Gobierno.

Concurrió numerosísima concurrencia.

La discusión fué accidentada, pero al final se aceptó la fórmula del Gobierno.

En el Clot celebraron un mitin los aprestadores y apesar de las desconfianzas a que dan lugar estos gobiernos que engañan al país, se acordó volver al trabajo.

Los acuerdos adoptados por la asamblea y el mitin dan lugar a que se de por terminada la huelga que tanto preocupa a la opinión.

En Marruecos
En el Rincón de Medik se libró una pequeña acción, hubo algún tiroteo y tuvimos dos bajas.

Al frente de sus tropas el general Silvestre sigue desarrollando con actividad su plan de operaciones encaminadas a poner en situación comprometida al Raisuli y a tratar de cercarle.

BANCO DE MENORCA

Boisa de Barcelona
Cotización del día 22 de Agosto de 1913
TELEGRAMA DE LAS 16 15

Interior fin de mes	80 45
5% Amortizable	100 25
4% Id.	100 00
Ferrocarril Norte	100 60
Id. Alicante	96 60
A. Banco E. de la I. de Cuba	000 00
Cambio París cheque	107 20
Id. Londres id.	27 09
4% Interior contado	84 70

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.
Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable 5 por 100, vencimiento 15 de agosto de 1913.

ACONTECIMIENTO ARTÍSTICO
SOLO POR TRES DÍAS
PROGRAMA de verdadero éxito para el sábado 23, domingo 24 y lunes 25
3 debuts 3

— EUGENIA ROCA —
B.lla y genial canzonetista, tonadillera a transformación procedente del Teatro Cuco de Zaragoza y Tivoli de Barcelona

— LA BILBAINA —
Sin rival bailarina clásica, procedente del Teatro Sala Imperio de Barcelona.

PILAR ALONSO
(PETITE RAQUEL)

La verdadera imitadora de Raquel Meiler Niña mimada del público mahonés que próxima a debutar ea uno de los principales teatros de Barcelona ofrece sus primicias artísticas a su tierra natal.

Sábado 23, dos sesiones
8 y media y 10 y media noche.

Domingo 24 a las 6 y media tarde
8 y media y 10 y media noche.

Lunes 25 dos sesiones
8 y media y 10 y media noche.

SELECTO PROGRAMA DE CINE
Precios en taquilla.
La Empresa se reserva el derecho de alterar el programa.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bo'sa de Barcelona del día 22 Agosto

Interior Contado	86 40
A.	84 45
B.	82 55
C.	81 85
D.	80 90
Amortizable 5 por 100 F.	99 60
A.	100 35
B.	100 30
C.	100 60
Acciones Norte fin mes	100 60
Alicante	96 60
Orense	00 00
Banco E. Rio Plata	424 50
Obligaciones Almansa 4 o/o.	92 25
Oblig. Norte 4 o/o.	91 12
Alicante 4 o/o.	92 00
Francia 2 1/4 o.	55 65
Orense primitivas	00 00
Francia París Cheque	107 20
Libras Cheque	27 08

Compra y vende toda clase de valores: Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto de 1913.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona
PRECIOS DE VENTA

Platino	El Kilóg.
Oro fino	00 00
Plata fina	00 00
id. 950 m. m.	113 00
id. 935 id.	107 50
id. 940 id.	105 85
id. 900 id.	106 40
id. 800 id.	103 80
id. 535 soldadura.	91 00
Venta y compra de oro y plata en retazos y rieles.	73 95

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros
Barcelona 23 de Agosto de 1913.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7

Facilitada por la casa Caplan Sains-André et Fils de París
PRECIOS DE VENTA

Borax líquido la botella de litro	El Kilóg.
Oxido la botella de 114 litro	2 50
Plata fina	5 00
id. 950 m. m.	113 00
id. 940 id.	107 50
id. 935 id.	106 40
id. 800 id.	105 85
Soldadura con hechuras	91 00
Plancha latón especial para soldadura.	73 85
Sierras finis la gruesa	3 50
Grisoles ingleses clase superior el número 1	2 75

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 23 de Agosto de 1913.
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

Para vender lo está un bote de 23 palmos de longitud, en muy buen estado; se dará por módico precio.

Informes en esta imprenta.
Tipografía Mahonesa, Pl. y Margall 25.—MAHÓN

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Eserofulas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados

Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirijirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

The Oxy pathor



Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO

San Bartolomé, 33

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp.^a de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES MUEBLES - MAHÓN.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C^a, de New-York

Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diaxiógenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y única que ostenta las patentes fidedignas concedidas por aquella nación, las que van grabadas en cada aparato.

El Oxydonor es el más práctico y seguro por todos conceptos, siendo un solo disco suficiente de aplicación general.

Por su tamaño resulta ser cómodo y manual. Innumerables son las cartas que se conservan, testimoniales de personas agradecidas al Oxydonor.

En Barcelona ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga. Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Juecoy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C., el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche. Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

AMBIGUAL Y Comp.^a S. en C. Dormitorio San Francisco, 13, bajos, Barcelona



PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 28 ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 30 AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.

EGMAR

NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO

Unica IRROMPIBLE

A. G. Thomson Houston Iberica S.^a - Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- | | |
|--|------|
| F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) | 2'00 |
| «FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores | 0'10 |

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- | | |
|--|-------|
| Ultimas publicaciones | Ptas. |
| JOAQUIN BELDA.—«Alcibíades Club» | 3'00 |
| MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones» | 3'50 |
| EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador» | 3'50 |
| BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra» | 3'50 |
- Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

OBRAS NUEVAS

- | | |
|--|-------|
| que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25. | Ptas. |
| G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño. | 3'50 |
| RICARDO LEON.—El amor de los amores | 3'50 |
| RICARDO LEON.—Casta de hidalgo | 3'50 |
| JOAQUIN DICENTA.—Galería. | 1'00 |
| RAMON PEREZ DE AYA.—La pata de la raposa. | 3'50 |
| ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla. | 3'50 |
| HERMANOS QUINTERO.—La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario. | 3'50 |

DANIEL LOPEZ ORENSE.

- | | |
|---|------|
| —El campo de la dicha | 3'50 |
| JUAN GREG ZUNIGA.—Cuatro cue. y un cabo | 2'00 |
| DUQUE DE RIVAS.—Romances | 3'00 |
| MIGUEL DE TORO-GISBERT.—Americanismos | 3'50 |
| AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos | 3'00 |
| ANTONIO ALBENDIN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George. | 1'00 |
| ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos. | 5'00 |

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
«Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINTES

Almacén de muebles